

de Jones dans les nouvelles chaudières de la station de pompes du bas niveau que la "John McDougall Cal. Iron Works Co.," est en train de construire, déclarant qu'ils coûteront \$5,200.

Après quelque discussion, il est

Résolu: De présenter un rapport au Conseil demandant un crédit de \$5,200 à l'effet d'installer lesdits chauffeurs mécaniques.

—Lue une lettre de la Banque de Montréal demandant permission de creuser un puits artésien dans la ruelle des Fortifications.

Renvoyée au surintendant.

—Lue une lettre de la compagnie de chemin de fer Pacifique Canadien demandant d'être exemptée de payer le loyer d'un compteur placé sur une borne-fontaine située dans leurs cours, rue Raymond, à Hochelaga.

Résolu: Que ne soit pas prise en considération ladite demande.

—Lue une lettre de M. J.-W. O'Neil demandant que son salaire soit porté à \$1,000 par année étant celui que recevait son prédécesseur.

Déposée sur le bureau.

Ajournement.

FRANK DOWD

Secrétaire.

ers being built by the John McDougall Cal. Iron Works Co. for the low level pumping station, stating that the cost would be \$5,200.

After some discussion, it was

Resolved: To report to Council for an appropriation of \$5,200 to put in the stokers.

—Read a letter from the Bank of Montreal, asking permission to sink an artesian well in Fortification lane.

Referred to the superintendent.

—Read a letter from the C. P. Ry. Co., asking to be relieved from paying rental of a meter placed on a fire hydrant in their yards on Raymond street, Hochelaga.

Resolved: Not to entertain their request.

—Read a letter from M. J. W. O'Neil, asking that his salary be raised to \$1,000 per annum the same as was paid his predecessor.

Laid on the table.

Adjourned.

FRANK DOWD
Secretary.

COMMISSION DES MARCHES

Compte rendu de l'assemblée du 21 septembre

Sont présents: MM. les échevins Lévy, président, Couture, Bumbray, Ricard, Paquin et Turner.

—Sur proposition de M. l'échevin Paquin, appuyé par M. l'échevin Turner, il est

Résolu: Que les membres de cette Commission ont appris avec un vif regret la mort soudaine de M. Olivier Dufresne, contrôleur et auditeur de la Ville, arrivée ce jour, dont ils ont toujours apprécié les qualités et les capacités, et qu'ils offrent à la famille du défunt leur plus profonde sympathie et condoléances dans le malheur qui vient de la frapper.

Sur proposition de M. l'échevin Ricard, il est

Résolu: Que copie de cette résolution soit adressée à la famille du regretté défunt.

—Sont ouvertes les soumissions suivantes pour la location de l'étal No 4, au marché Bonsecours, rue Saint-Paul, savoir:

M. Jos. Venne, offrant \$7.50 par mois.

M. H. Vigeant, offrant \$1.75 par semaine.

M. D. Bourque, offrant \$1.50 par semaine.

Sur proposition de M l'échevin Ricard, il est

Résolu: Que l'étal en question soit loué à M. Jos. Venne aux prix et conditions spécifiés dans sa soumission.

—Soumise et lue une lettre de M. A. Daunais demandant à louer l'étal de boucher "C" dans le marché Bonsecours, à raison de \$125.00 par année.

Résolu: D'acquiescer à sa demande.

—Soumise une lettre de M. James Osborne, surintendant général de la compagnie du Pacifique Canadien (division Est), demandant la construction d'une remise à foin au marché à bestiaux de l'Est.

Sur proposition de M. l'échevin Couture, il est

Résolu: Que le secrétaire soit prié d'informer M. Osborne que sa demande sera prise en sérieuse considération lorsque les crédits seront votés pour 1905.

—Soumis un extrait des minutes de l'assemblée du Conseil en date du 12 septembre courant relativement à l'établissement d'un marché à chevaux.

Résolu: De prendre cette question en considération à une prochaine séance.

—Soumise une lettre de M. Thomas Gauthier, président du Conseil des Arts et Manufactures, demandant la permission de faire poser trois ventilateurs dans la salle occupée par ledit Conseil dans le haut du marché Saint-Laurent.

Sur proposition de l'échevin Turner, il est

Résolu: Que permission soit accordée audit Conseil des Arts de faire poser les trois ventilateurs en question à ses frais et dépens, et que cette amélioration devra être sujette à l'approbation et satisfaction du surintendant des marchés.

—La Commission prend connaissance de différentes soumissions pour certains travaux devant être exécutés aux marchés à foin et Saint-Antoine.

MARKET COMMITTEE

Report of Meeting, held the 21st. of September.

Present: Ald. Lévy, chairman, Couture, Bumbray Ricard, Paquin and Turner.

On motion of Ald. Paquin, seconded by Ald. Turner, it was

Resolved: That the members of this Committee have heard with deep regret, of the sudden death of Mr. Olivier Dufresne, comptroller and auditor of this City which occurred to-day, whose qualities and ability they have ever appreciated, and extend to the family of deceased their heartfelt sympathy in their sad bereavement.

On motion of Ald. Ricard, it was

Resolved: That a copy of the present resolution be transmitted to the family of the lamented deceased.

—The following tenders, for the lease of stall No. 4 in Bonsecours market, St. Paul street, were opened, to wit:

Jos. Venne, offering \$7.50 per month.

H. Vigeant offering \$1.75 per week.

D. Bourque, offering \$1.50 per week.

On motion of Ald. Ricard, it was

Resolved: That the above stall be rented to M. Jos. Venne for the price and under the conditions mentioned in his tender.

—Submitted a letter from M. A. Daunais, asking to rent stall "C" in Bonsecours market, at the rate of \$125.00 a year.

Resolved: To acquiesce in his request.

—Submitted a letter from Mr. James Osborne, general superintendent of the Canadian Pacific Co. (Eastern division) asking for the building of a hay shed at the Eastern cattle market.

On motion of Ald. Couture, it was

Resolved: That the secretary be requested to inform Mr. Osborne that his request will be take into serious consideration after the 1905 appropriations shall have been voted.

—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council dated the 12th of September, instant, respecting the establishment of a mart for the sale of horses.

Resolved: That this question be taken up at a subsequent meeting.

—Submitted a letter from Mr. Thomas Gauthier, chairman of the Council of Arts and Manufactures asking to be allowed to place three ventilators in the hall used by said Council in the upper part of St. Lawrence market.

On motion of Ald. Turner, it was

Resolved: That permission be granted said Council of Arts to place the three ventilators in question at its own expense, and that this improvement shall be approved of by the markets superintendent.

—The Committee then considered the different tenders anent certain work to be performed at the Hay and St. Antoine markets.